



(/)



“Polémico, complicado y perverso”: dime cómo informas y te diré cómo eres

Autor/es: Matías Soich (/personas/matias-soich)

Sección: Especial

Edición: 22

Palabras clave: Análisis crítico del discurso (/palabras-clave/analisis-critico-del-discurso), televisión argentina (/palabras-clave/television-argentina), representaciones discursivas (/palabras-clave/representaciones-discursivas), identidad de género (/palabras-clave/identidad-de-genero), maternidad (/palabras-clave/maternidad), parentalidad (/palabras-clave/parentalidad)

Español: El propósito de este trabajo es analizar brevemente la construcción de representaciones discursivas sobre la relación entre parentalidad e identidad de género en un fragmento periodístico de la televisión argentina (C5N). La metodología es cualitativa y el marco teórico es el Análisis Crítico del Discurso en su vertiente latinoamericana. Como métodos de análisis, utilizo la teoría de la jerarquización de la información, el análisis de las estructuras argumentativas a partir del modelo de Toulmin y el análisis del plano multimodal. Como resultado del análisis lingüístico, podemos apreciar una incapacidad para despegar la representación discursiva de la parentalidad trans de una concepción fuertemente binarista y biologicista de la sexualidad humana. La consideración de elementos multimodales (como la gestualidad y el audio) nos permite, por último, esbozar algunas conclusiones sobre los efectos políticos profundamente conservadores de este tipo de discurso periodístico: la “incapacidad” para construir otras representaciones sobre la parentalidad no es casual ni ingenua.

1. Introducción

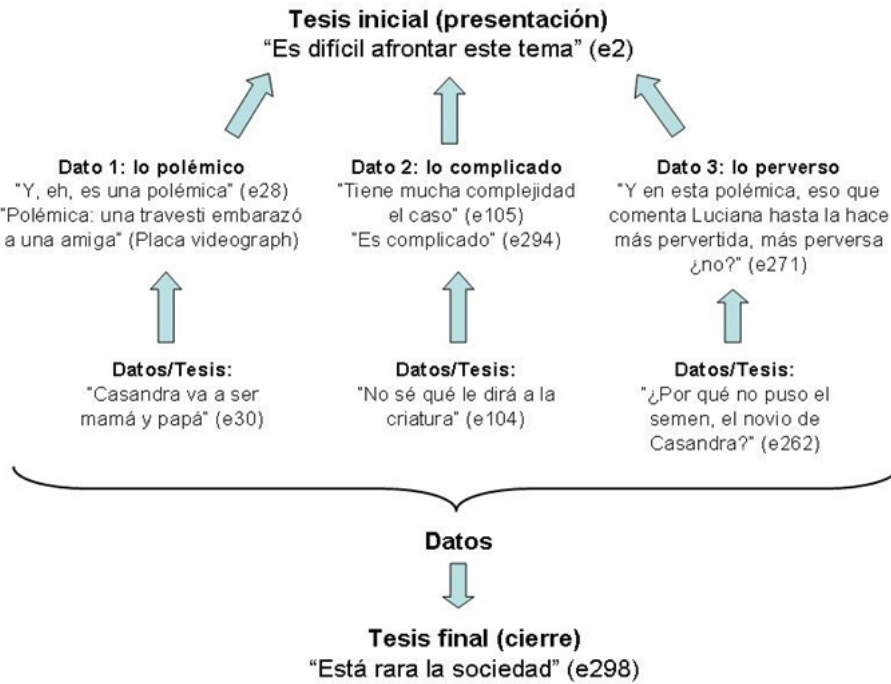
El objetivo de este trabajo es aportar unas breves reflexiones surgidas de la aplicación del Análisis Crítico del Discurso (ACD) a un corpus televisivo. El ACD es una corriente de la lingüística funcional –es decir, del estudio del lenguaje como un sistema indesligable de sus usos contextualizados– que utiliza diversas teorías y métodos de análisis lingüístico, para estudiar cómo se construyen discursivamente representaciones sociales en los más variados tipos de textos. En tanto analistas *críticos*, nos interesa estudiar cómo estos discursos pueden contribuir a la consolidación y el sostenimiento de las desigualdades sociales, la exclusión y la dominación de un grupo o grupos por parte de otro/s; pero también, como contracara, de qué manera el discurso puede ser no sólo una herramienta de dominación, sino también de cambio y transformación social.

Quisiera, entonces, compartir algunos resultados del análisis de un breve segmento televisivo. A partir de allí será posible reflexionar sobre algunos supuestos socialmente compartidos que subyacen al entramado de representaciones puestas en circulación por los medios, así como también sobre la funcionalidad de esa circulación. El segmento analizado pertenece al programa noticioso “El diario”, que se emite de lunes a viernes de 18 a 21 horas por el canal de cable C5N¹ y es conducido por Eduardo Feinmann (EF), periodista famoso por sus explícitas posiciones conservadoras. El segmento forma parte de un programa emitido el 22 de abril de 2014, su duración es de 11 minutos y medio y lleva por título “Polémica: una travesti embarazó a una amiga”². En él, EF y sus colegas presentan el “caso” de Casandra Crash, quien, deseando tener un hijo junto con su pareja, decidió tener relaciones sexuales con una amiga para evitar los elevados costos que implicaba realizar una subrogación de vientre en el extranjero.

Para el análisis lingüístico utilicé tres métodos y teorías: en primer lugar la teoría de la jerarquización de la información, que afirma que “todo en la lengua, o sea en el decir, está organizado jerárquicamente”³ y que permite, por lo tanto, reconocer cómo el ordenamiento de un texto permite jerarquizar cierta información por sobre otra, por ejemplo a través de su posicionamiento al final de cada emisión (lo que se denomina el “foco” de una emisión)⁴. En segundo lugar, el modelo propuesto por Toulmin⁵ y sus adaptaciones desde el ACD argentino⁶, que permitió analizar la estructura argumentativa general del segmento, es decir, el encadenamiento argumentativo macro a través del cual determinadas Tesis son planteadas y apoyadas mediante la postulación de Datos. El análisis de las Garantías argumentativas –enunciados que habilitan a inferir una Tesis a partir de uno o más Datos –es particularmente importante, ya que permite rastrear inductivamente “los supuestos y los sistemas de creencias socialmente circulantes que sustentan esas opiniones y legitiman determinadas prácticas”⁷. Por último, el análisis del plano multimodal, esto es, de aquellos elementos semióticos que en este caso no forman parte del registro oral (imágenes, sonidos, música, efectos de video, etc.) y que juntos conforman el contexto audiovisual del texto⁸.

2. Polémico, complicado y perverso: Casandra, según el medio

La estructura argumentativa general de este segmento se abre con la Tesis de que se trata de un tema “difícil de afrontar” (e2). Para sustentar esta Tesis se presentan tres grandes grupos de Datos que refieren, respectivamente, a lo “polémico”, lo “complicado” y lo “perverso” del tema. Dada la estructura argumentativa propia de los textos complejos, estos tres grupos de Datos funcionan a su vez como otras tantas Tesis que deben ser sostenidas con más Datos, generando así diversas cadenas de argumentos que pueden graficarse del siguiente modo:



El cierre editorial, a cargo de EF, reconvierte todas estas cadenas argumentativas en un gran Dato que utiliza para apoyar su Tesis de cierre: "Está rara la sociedad".

En esta sección recorreremos brevemente cada uno de estos tres grupos, mientras que en la sección siguiente retomaremos el tríptico de lo polémico, lo complicado y lo perverso, dándolo vuelta, como un espejo, contra el rostro de quien lo proyecta.

2.1. Lo "polémico": ser mamá y papá (una cuestión de criterios)

El carácter "polémico" de la noticia parte del hecho de que Casandra es travesti. Su identidad de género abre entre los panelistas un debate centrado exclusivamente en las dificultades de su encasillamiento en las categorías de "mamá" y/o "papá". En términos de la jerarquización de la información, esta dicotomía aparece constantemente focalizada y, por lo tanto, jerarquizada⁹:

O sea que Casandra **va a ser mamá y papá** (e30)

O sea que ella, ella **va a ser mamá y papá** (e64)

Esta señora Casandra, cuando nazca ese bebé, **¿va a ser papá o mamá?** (e98)

Va a ser mamá. Las dos cosas va a ser. (e99-100)

Pero **va a hacer de mamá.** (e117)

Mamá. Pero también papá. (e123-124)

Es papá mamá. (e177)

La madre y el padre que es Casandra. (e241)

Está bien, igual, **Casandra va a ser el padre.** (e257)

Va a ser, **va a tener dos madres.** (e260)

En términos argumentativos, los periodistas abren dos paradigmas que por momentos coexisten pero generalmente se enfrentan: "Casandra va a ser papá" y "Casandra va a ser mamá". En el siguiente cuadro presentamos algunos ejemplos de su funcionamiento así como de los Soportes¹⁰ subyacentes:

Datos	Garantías implícitas	Tesis
-Casandra Crash es esta mujer que estamos viendo, que es travesti, pero, para ella, es mujer, obviamente. (e70)	-Si alguien es travesti, entonces para sí misma es mujer. <i>Soporte:</i> La identidad es autopercebida. -Si alguien es mujer, entonces al tener hijxs será mamá. <i>Soporte:</i> Todas las madres son mujeres.	Casandra va a ser mamá. (e3)
-Para el afuera, la vas a ver a Casandra, vestida de mujer con el marido; va a ser la mamá. (e130) -Pero va a hacer de mamá. Y Marcelo, que es el marido, va a ser el papá. (e117-119)	-Si alguien que tiene hijxs está vestidx de mujer y tiene marido, entonces es la mamá. -Si alguien hace de mamá, entonces ese alguien es mujer y un varón hará de papá. <i>Soportes:</i> Las madres son mujeres/ Las mujeres se casan con varones/ Una familia se compone de un padre y una madre.	
-Ella hizo la función de hombre. (e88) -Pero también es el papá, porque no deja de ser el papá, porque es el que tiene el semen. (e131)	-Si al tener sexo alguien hace la función de hombre, entonces ese alguien es hombre. <i>Soporte:</i> Hay una función sexual propia del hombre. -Si alguien es hombre, entonces al tener hijxs será papá. <i>Soporte:</i> Todos los padres son hombres.	Casandra va a ser papá. (e3)

Como podemos apreciar, el esquema no contempla la identidad travesti como algo que pueda tener su propia especificidad más allá del binario varón-mujer. A la hora de clasificar las m/p/aternidades encontramos dos criterios: uno biológico, preponderante, según el cual quien pone el semen y "hace la función de hombre" es el padre y viceversa; y otro afectivo o "de la vida", según el cual quien "se ve como" o "hace de" mujer es la madre. Sea cual sea el criterio, la exigencia del binario dicta rígidamente los roles a cumplir. Si sólo se puede "ser" o "hacer de" mujer-madre o varón-padre, y aquí hay tres personas involucradas, y una de ellas es travesti, ¿cuántxs mamás/papás tendrá la criatura? Los periodistas parecen confundidos. Lo *polémico* se vuelve *complicado*.

2.2. Lo "complicado": cómo explicar (o también: ¿alguien quiere pensar en los niños?)

Los argumentos que sustentan el carácter "complicado" de este tema recogen varias cuestiones, como por ejemplo el hecho mismo de que una travesti haya "dejado embarazada" a una amiga, la historia personal detrás de ello, las posibles complicaciones del acuerdo por el cual ceder la tenencia de una criatura y "qué pasa" con la partida de nacimiento. Me interesa aquí resaltar otros dos argumentos. En primer lugar, aquel por el cual EF se interroga por la cantidad de padres/madres. Su Tesis es que "Este nene, que nace, va a tener, una mamá biológica [la amiga] (...) un papá biológico [Casandra, "papá mamá"] (...) una mamá de la vida [¿la misma Casandra?] (...) y un papá de la vida [la pareja de Casandra]" (e187-191). Los Datos aportados son precisamente la enumeración de las personas involucradas y la adjudicación de sus roles. Ahora bien, en segundo lugar y a partir de esta Tesis, EF y sus colegas desarrollan una serie de argumentos que podemos englobar bajo el lema: "cómo explicar" y que retoman más o menos elípticamente la "confusión" por la cantidad y cualidad de padres y madres, ahora desde el punto de vista del "niño por nacer":

EF: Y este nene, a, a su ma- a su papá de la vida, cómo, cómo, cómo lo tiene que llamar a partir de ese momento **¿papá o mamá?** (e196) / Y cuando le explique, ¿cómo le va a explicar, que en realidad ella no es su mamá **sino que es su papá?** (e229) / Y que el papá que lo ha criado **en realidad no es su papá.** (e236) / **Marcela Tauro (MT):** No sé qué le dirá **a la criatura.** (e104) / Obviamente no es, cómo le explicás todo esto, y **más en un colegio ¿no?** Cuando vayan al **colegio.** (e296-297)

2.3. Lo "perverso": ser travesti

El último argumento que se suma para apoyar la Tesis inicial plantea la extrañeza ante el hecho de que "no fue la pareja" de Casandra quien aportó su semen. A partir de este dato que "no se termina de entender" (e272), la polémica se tornaría entonces "más pervertida, más perversa" (e271). Si bien el resto de los panelistas no retoma este argumento, las Garantías que permiten realizarlo son reveladoras, en tanto invocan un "orden natural" que encadena normativamente los destinos del semen, la paternidad y la normalidad:

Datos	Garantías Implícitas	Tesis
<p>-No fue la pareja [la que puso el semen]. (e273)</p> <p>-No se termina de entender. (e272)</p>	<p>-Si alguien aporta semen para tener un hijx, entonces ese alguien es varón. <i>Soporte:</i> sólo los varones producen semen.</p> <p>-Si en una pareja formada por un varón y una travesti, quien aporta el semen no es el varón, entonces hay algo del orden de la perversión. <i>Soporte:</i> "orden natural" de la procreación.</p>	<p>La hace más perversa, más perversa [a la polémica]. (e271)</p>

3. Polémico, complicado y perverso: el espejo del medio

El análisis de los elementos multimodales, como la música, los efectos sonoros, las miradas a cámara y la gestualidad, aporta un "plus" de sentido que resignifica y complementa el análisis lingüístico de la jerarquización y la argumentación. En este caso, ciertos elementos del contexto audiovisual permiten realizar una interpretación más crítica sobre lo que de otro modo podría ser leído como un uso meramente "temático" de la argumentación. Cabe aclarar que, a los fines de estudiar las representaciones socio-discursivas como constructos que comportan sentidos y efectos ideológico-políticos, poco importa –además de ser imposible de "verificar" –el grado de premeditación o manipulación consciente en la utilización de los recursos multimodales, así como tampoco importa la "verdad" referencial de lo que se dice. ¿Qué nos ha mostrado, entonces, el contexto audiovisual? Que lo polémico, lo complicado y lo perverso se vuelven contra quien los pronuncia.

3.1. Lo polémico: la broma (o también: qué chistoso que no entiendas)

A lo largo del segmento, el desarrollo de estrategias lingüísticas va acompañado de un juego de repreguntas y una gestualidad que denota comicidad y divertimento: por ejemplo, simulacros de escritura, miradas cómplices a cámara, al suelo y entre los periodistas, o sonrisas y risas ante la "incapacidad" de EF de comprender "cuántos mamás y papás" hay en esta historia:

EF (mirando hacia abajo y "anotando"): Este nene, que nace, va a tener, una mamá biológica.

MT: Sí.

EF: Un papá biológico. Una mamá de la vida. Y un papá de la vida.

MT: Sí.

EF: ¿Sí?

MT (sonriendo): Sí sí. Sí, yo te entendí eh.

EF ("anotando"): Y este nene, a, a su ma- a su papá de la vida, cómo, cómo, cómo lo tiene que llamar a partir de ese momento ¿papá o mamá?

MT: Y no sé. (**Mira a cámara**) Es que no sé qué, yo creo, por cómo viene la historia contada, es por, mamá le va a decir.

EF: ¿A quién?

MT (mira a EF y ríe): A Casandra. (e187-200)

En la comicidad no falta espacio para la alusión burda a lo sexual, resabio aún fresco del trato televisivo para con las travestis en las décadas de 1990-2000:

MT: Porque si no [hubiese aportado semen] Casandra, se queda afuera. ¿Entendés?

EF: ¿Afuera de dónde?

MT (Ríe): A ver si si... (e282-285)

Por último, en diversos momentos significativos observamos el añadido editorial en vivo de música y efectos sonoros convencionalmente asociados al humor y el "chascarrillo":

Efecto sonoro ()	Oralidad	Sentidos connotados
Sonido tipo "disparo láser"	-El niño ya está engendrado. -El niño, claro (e147-148) Hubiera sido, hijo del marido, con, con, con, con la amiga ¿entendés? (e289)	Equivocación, "blooper", etc.
Sonido tipo "resorte"	EF: Tenemos un papá biológico, papá mamá. MT: Claro, que es Casandra. (e175-176)	Asunto insólito, locura, etc.
Cambio de la música de fondo por "Soul Bossa Nova" de Quincy Jones	O a partir de ahora va a tener problemas, legales este... (e278)	Liviandad, comicidad, etc.

3.2. Lo complicado: los supuestos

Como dijimos al comienzo, lo importante del análisis de la argumentación es que permite reconstruir los supuestos y creencias sociales que legitiman ciertos razonamientos. Estos supuestos y creencias aparecen bajo la forma de Garantías (enunciados hipotéticos que permiten inferir una Tesis a partir de ciertos Datos) y de Soportes (enunciados que respaldan las Garantías). Si bien no sorprende, tampoco está de más constatar que las principales Garantías y Soportes que operan en y son reproducidas por este segmento remiten a muchos de los "ismos" que, en nuestra sociedad, sostienen la discriminación, la exclusión y el sometimiento de las diversidades sexo-genéricas. Así, tenemos los supuestos del *binarismo* (por ejemplo, "Una persona no puede ser a la vez papá y mamá"), los supuestos del *heterosexismo* ("Si una mujer hace de mamá, entonces un varón hace de papá"), los supuestos del *cissexismo*¹¹ ("Si alguien es travesti, entonces está disfrazada de mujer", "Todas las mamás son mujeres") y los supuestos del *biologismo* ("Tener sexo como hombre", "Papá es aquel que pone el semen"). La legitimación implícita de la desigualdad y la exclusión es ciertamente más "complicada" que un "caso" de maternidad travesti.

3.3. Lo perverso: la ignorancia actuada y la moraleja moralista¹²

Encontrar, en un discurso de C5N y particularmente de Eduardo Feinmann, supuestos y representaciones que obstaculizan la comprensión y legitiman la discriminación y la exclusión de las diversidades sexuales no sorprende, por supuesto, a quien alguna vez lo haya visto y escuchado. Tampoco lo hace el carácter liviano, apenas veladamente cómico y casi lúdico, con que él y sus colegas presentan la "información" relativa a estos temas. Por lo tanto, por más que siempre es útil explicitar con variadas herramientas de análisis cómo se construyen estas representaciones, sería ingenuo indignarse ante la ignorancia que suponen o la mala fe que trasuntan. Partiendo del análisis lingüístico, pero yendo un poco más allá en la interpretación de sus resultados, creo que la reflexión más útil a la hora de abordar este tipo de discursos mediáticos no es la que nos lleva a denunciar el carácter fascista de sus representaciones –lo que implicaría creer en la espontaneidad de su producción– sino la que nos hace desenmascarar el carácter actuado de su transmisión. Más que deplorar el fascismo del discurso, conviene preguntarse cuál es el interés o la conveniencia política de exagerarlo con gestos casi hasta el punto de la comedia, mientras los argumentos más diversos son reconducidos hacia la remanida moraleja moralista ("La sociedad está rara"). No sería irrazonable leer en ello una suerte de auto-parodia del discurso retrógrado. En este sentido podemos preguntarnos: cuando Eduardo Feinmann y sus colegas insisten una y mil veces en que no saben quién es el papá y quién es la mamá, y se ríen, ¿no se están riendo, en primer lugar, de quienes los miran y, *porque les creen que no entienden*, se convencen o se indignan?

Notas

1 Fundado en 2007 por el empresario Daniel Hadad, Canal 5 Noticias (C5N) fue adquirido en 2012 por el grupo empresario Indalo, liderado por Cristóbal López. A pesar de ser un canal de noticias de creación reciente, es uno de los más vistos en nuestro país.

2 El segmento puede verse en <http://youtu.be/hQBg6DMnJ8g> (<http://youtu.be/hQBg6DMnJ8g>) (última consulta: 19/11/2014).

3 PARDO, ML. *Teoría y metodología de la investigación lingüística. Método sincrónico-diacrónico de análisis lingüístico de textos*. Buenos Aires: Tersites, 2011, p. 32.

4 La emisión es la unidad mínima de segmentación del discurso, ligada a las nociones de *tema*, *rema* y *dinamismo comunicativo*, con las que trabaja esta corriente del ACD en Argentina. Cf. PARDO, ML. *Op. cit.*, pp. 31 y ss. A lo largo del trabajo usaré la letra "e" para abreviar "emisión" (por ejemplo, "e34" = "emisión 34").

5 TOULMIN, SE. *Los usos de la argumentación*. Barcelona: Península, 2007 (1^{ra} ed. 1958).

6 PARDO, ML. *Op. cit.*; MOLINA, ML. *La argumentación en las noticias. Una aproximación al análisis de la estructura argumentativa a partir del modelo de Toulmin en el marco del Análisis Crítico del Discurso*. Buenos Aires: Tersites, 2012.

7 MOLINA, ML. *Op. cit.*, p. 40.

8 KALTENBACHER, Martin. Perspectivas en el análisis de la multimodalidad: desde los inicios al estado del arte. *Revista Latinoamericana de Estudios del Discurso*, 2007, vol. 7, nro. 1, p. 31-57; D'ANGELO, CG. Otros procedimientos alternativos: método de análisis de discurso audiovisual. En PARDO ABRIL, NG (dir.). *Discurso en la Web: pobreza en YouTube*. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, 2012.

9 A continuación y en el resto del trabajo marco los focos en **negrita**.

10 Según Toulmin, un Soporte es un enunciado que respalda implícitamente la Garantía. Puede provenir de diversos campos: estadísticas, creencias sociales, tradiciones, estudios científicos, legislación, etc.

11 El término *cisexual* (del prefijo latino *cis*, "del lado de acá", por contraposición a *trans*, "al otro lado") designa a las personas que no son trans, es decir, a aquellas cuya identidad de género autopercebida corresponde a la identidad asignada socialmente al nacer. *Cissexismo* designa el prejuicio según el cual las personas cis, por el solo hecho de serlo, serían "mejores" que las trans, y el consecuente sistema de exclusiones y privilegios simbólicos y materiales (v.

CABRAL, M. Cuestión de privilegio. *Las12*, 7/03/2014. Disponible en <http://www.pagina12.com.ar/diario/suplementos/las12/13-8688-2014-03-07.html> (<http://www.pagina12.com.ar/diario/suplementos/las12/13-8688-2014-03-07.html>), última consulta 19/11/2014).

12 Agradezco a Adriana Carrasco quien, en un valioso intercambio, aportó la idea central de este apartado.

[VOLVER A LOS ARTÍCULOS \(HTTPS://WWW.CENTROCULTURAL.COOP/REVISTA/22\)](https://www.centrocultural.coop/revista/22)

Compartir en

([/#facebook](#)) ([/#twitter](#)) ([/#telegram](#)) ([/#whatsapp](#))
<https://www.addtoany.com/share?url=https%3A%2F%2Fwww.centrocultural.coop/revista/22/polemico-complicado-y-perverso-dime-como-informas-y-te-dire-como-eres&title=%E2%80%9CPolemico%20complicado%20y%20perverso>

Centro Cultural de la Cooperación FLOREAL GORINI

Av. Corrientes 1543 CABA, ARG Informes: 011 5077 8000. Boletería 5077-8000, interno 8313



([http://qr.afip.gob.ar/?](http://qr.afip.gob.ar/?qr=tpuhXHs3juPJzl_b2JXbFQ,,)

qr=tpuhXHs3juPJzl_b2JXbFQ,,)

Centro cultural ([/centrocultural](#)) Agenda ([/agenda](#))

Ediciones (<https://www.ediciones.centrocultural.coop/>)

Revista ([/revista](#)) Biblioteca ([/biblioteca-utopia](#))

Cartelera ([/cartelera-mes](#))

Horarios ([/horarios](#)) Cómo llegar ([/como-llegar](#))

Boletería ([/espectaculos-venta-de-entradas](#))

PLED (<https://www.idelcoop.org.ar/capacitacion>)

✉ (<https://www.centrocultural.coop/contacto>) **f** (<https://www.facebook.com/CentroCulturalCooperacion>) **t** (<https://twitter.com/agendaccc>) **yt** (<https://www.youtube.com/user/culturalcoop>) **ig** (<https://www.instagram.com/centroculturaldelacooperacion/>)

Suscribite al newsletter

Correo electrónico

SUSCRIBIRSE



(<http://www.imfc.coop/>)



(<https://www.centrocultural.coop/>)

Desarrollado por [gcoop](http://www.gcoop.coop) (<http://www.gcoop.coop>).